

Messieurs

Jarvis
Jelinek
Kempling
Knowles (Norfolk-Haldimand)
Korchinski
Kuntz
Lambert
(Edmonton-Ouest)
Lawrence
Lundrigan
MacDonald
(Egmont)
MacDonald (M^{11e})
MacInnis
(Cape Breton-East Richmond)
MacKay
MacLean
Macquarrie
Madill
Marshall

Masniuk
Mazankowski
McCain
McCleave
McGrath
McKenzie
McKinley
McKinnon
Mitges
Morgan
Muir
Munro (Esquimalt-Saanich)
Murta
Neil (Moose Jaw)
Nesbitt
Nielsen
Nowlan
Oberle
O'Connor
O'Sullivan
Paproski

Patterson
Reilly
Reynolds
Ritchie
Roche
Rynard
Schellenberger
Schumacher
Scott
Skoreyko
Stackhouse
Stanfield
Stevens
Stewart (Marquette)
Taylor
Thomas (Moncton)
Towers
Wagner
Whittaker
Wise
Woolliams
Yewchuk—107.

Messieurs

Mackasey
Marceau
Marchand
(Langelier)
Marchand
(Kamloops-Cariboo)
Mather
Matte
McRae
Morin (M^{me})
Munro
(Hamilton-Est)
Neale
(Vancouver-Est)
Nelson
Nesdoly
Nystrom
Olausen
Olivier
Orlikow
Ouellet

Pelletier
(Hochelaga)
Pelletier
(Sherbrooke)
Penner
Peters
Portelance
Poulin
Prud'homme
Railton
Reid
Rodriguez
Rompkey
Rondeau
Rooney
Rose
Rowland
Roy (Timmins)
Roy (Laval)
Saltsman
Sauvé (M^{me})
Sharp

Smith
(Northumberland-Miramichi)
Smith (Saint-Jean)
Stanbury
Stewart (Okanagan-Kootenay)
Stewart (Cochrane)
Stollery
Symes
Thomas (Maison-neuve-Rosemont)
Trudeau
Trudel
Turner (London-Est)
Turner
(Ottawa-Carleton)
Walker
Watson
Whelan
Whicher
Yanakis—148.

CONTRE

Messieurs

Allard
Allmand
Andras
Barnett
Basford
Beaudoin
Béchar
Bégin (M^{11e})
Benjamin
Blackburn
Blais
Blaker
Blouin
Boisvert
Boulanger
Breau
Broadbent
Buchanan
Caccia
Cafik
Campbell
Caouette
(Charlevoix)
Caron
Chrétien
Clermont
Comtois
Corbin
Corriveau
Côté
Cullen
Cyr
Danson
Davis

De Bané
Demers
Dionne
Douglas
Drury
Dubé
Dupont
Dupras
Duquet
Éthier
Faulkner
Firth
Fleming
Fortin
Foster
Fox
Gauthier
(Ottawa-Est)
Gendron
Gilbert
Gillespie
Godin
Goyer
Gray
Grier
Guay
(Saint-Boniface)
Guay (Lévis)
Guibault
Haidasz
Harding
Harney
Herbert
Hopkins

Hymmen
Isabelle
Jamieson
Jerome
Knight
Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)
Lachance
Laflamme
Lajoie
Lalonde
Lang
Langlois
Laniel
Laprise
La Salle
Latulippe
Leblanc (Laurier)
Leblanc
(Westmorland-Kent)
Lefebvre
Leggatt
Lessard
Lewis
L'Heureux
Loiselle
MacDonald
(Cardigan)
Macdonald
(Rosedale)
MacEachen
MacGuigan
MacInnis (M^{me})

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 65(4)b) du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée ainsi qu'il suit:

MM. Lambert (Edmonton-Ouest) et Forrestall en remplacement de MM. Woolliams et Lundrigan sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

MM. Gauthier (Ottawa-Est) et Trudel en remplacement de MM. Walker et Clermont sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre

Le document suivant, remis au Greffier de la Chambre, est déposé sur le Bureau, suivant l'article 41(1) du Règlement, savoir:

Par M. l'Orateur.—Rapport (en français et en anglais) du directeur général des élections, conformément au paragraphe (3) de l'article 59 de la Loi électorale du Canada, chapitre 14, (1^{er} supplément), S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 291-1/4).

A 10 h. 03 du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à onze heures du matin, en conformité des dispositions du paragraphe (2) de l'article 2 du Règlement.

L'Orateur,

LUCIEN LAMOUREUX.